



STIGA PARK

DIESEL



8211-0560-01

STIGA PARK

Maskin/Machine

Modell

☐

2WD

☐

4WD

☐

Other

Serienr/Serienr./Serial no./N° de série

--	--	--	--	--	--	--	--

Ägare/Eigentümer/Owner/Propriétaire

①

Namn/Name/Name/Nom

Adress/Adresse/Address/Adresse

②

Namn/Name/Name/Nom

Adress/Adresse/Address/Adresse

③

Namn/Name/Name/Nom

Adress/Adresse/Address/Adresse

1 GARANTÍA

1.1 Periodo de garantía

Uso privado: dos años desde la fecha de compra.
Uso profesional: 200 horas o tres meses, lo que suceda antes.

1.2 Garantía ampliada

El periodo de garantía se podrá ampliar a un máximo de 300 horas o 3 años desde la fecha de compra siempre y cuando se lleven a cabo las revisiones básicas recomendadas en un taller autorizado por Stiga durante todo el periodo de vigencia de la garantía. Deberá quedar constancia de las revisiones en el libro de revisiones.

1.3 Garantía de piezas: chasis

Los daños en el soporte de la junta articulada de la dirección de la máquina, así como en el chasis delantero y trasero, están cubiertos por una garantía de 10 años a contar desde la fecha de compra. Dicha garantía será válida siempre y cuando se lleven a cabo las revisiones básicas recomendadas en un taller autorizado por Stiga durante todo el periodo de vigencia de la garantía. Deberá quedar constancia de las revisiones en el libro de revisiones.

1.4 Excepciones

La garantía no cubre los daños que se produzcan por una de las siguientes causas:

- Desconocimiento por parte del usuario de las recomendaciones e instrucciones contenidas en la documentación adjunta.
- Falta de cuidado.
- Uso o montaje indebido o incorrecto.
- Uso de piezas de repuesto no originales.
- Uso de accesorios no suministrados o aprobados por Stiga.

Además, la garantía tampoco cubre:

- Los componentes sujetos a desgaste, como cuchillas, correas, ruedas, batería y cables.
- El desgaste normal de las piezas.
- El motor y la transmisión. La garantía de estos componentes corresponde al fabricante del motor, y se registrará por las condiciones que éste haya establecido.

El comprador está protegido por las leyes de ámbito nacional de cada país. Esta garantía no restringe en modo alguno los derechos que dichas leyes conceden al comprador.

2 REVISIÓN

2.1 Primera revisión

Para que la máquina se mantenga en perfectas condiciones de seguridad y funcionamiento, es preciso realizar una primera revisión al cabo de 5 horas de funcionamiento. Aunque es conveniente realizarla en un taller autorizado por Stiga, puede hacerla el propio usuario.

Puntos de revisión: consulte la página 20.

Instrucciones: consulte el manual del usuario.

2.2 Revisión básica

La revisión básica debe realizarse cada 200 horas de funcionamiento o 24 meses, lo que antes suceda.

La garantía ampliada de Stiga sólo será válida si se lleva a cabo la revisión básica en un taller autorizado por Stiga y con la frecuencia especificada más arriba.

Puntos de revisión: consulte la página 22.

2.3 Revisión intermedia

La revisión intermedia debe realizarse cada 100 horas de funcionamiento. Aunque es conveniente realizarla en un taller autorizado por Stiga, puede hacerla el propio usuario.

Puntos de revisión: consulte la página 25.

Instrucciones: consulte el manual del usuario.

NOTA: la revisión intermedia no está incluida en la revisión básica, aunque ambas deben realizarse al mismo tiempo.

2.4 Cambio del aceite y sustitución del filtro

El aceite y el filtro deben cambiarse cada vez que transcurra el intervalo fijado para ello, aunque pueden hacerse al mismo tiempo que la revisión básica o intermedia si coincide en el tiempo con dichas revisiones. Aunque conviene que estas tareas se realicen en un taller autorizado por Stiga, puede hacerlas el propio usuario.

Encontrará una descripción completa en el manual del usuario.

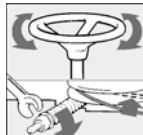
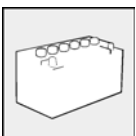
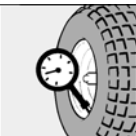
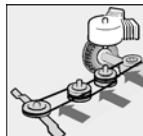
3 ESPACIO PARA EL SELLO DE ACREDITACIÓN

El espacio para el sello de acreditación que figura en esta página se incluye únicamente para acompañar a la traducción al idioma correspondiente y no se debe utilizar. En su lugar, utilice el espacio para el sello de acreditación que encontrará en la página 27.

Revisión intermedia
Fecha
Número de horas
Firma

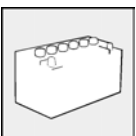
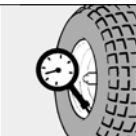
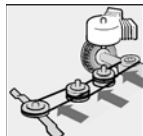
Revisión básica
Sello
Número de horas de funcionamiento

SERVICE

FÖRSTA SERVICE ENSIMMÄINEN HUOLTO FØRSTE SERVICE		FØRSTE SERVICE ERSTER SERVICE FIRST SERVICE	25 
Säkerhetskontroll Turvallisuustarkastus Sikkerhedskontrol Sikkerhedskontrolle Safety inspection		Styrning, justering Ohjaus, säätö Styring, justering Styring, justering Lenkung einstellen Steering, adjusting	
Batteri Akku Batteri Batteri Batterie Battery		Transmissionsolja, byte Voimansiirtoöljy, vaihto Transmissionolie, udskiftning Transmisjonolie, skifte Getriebeöl, Ölwechsel Transmission oil, change	
Däck, lufttryck Renkaat, ilmanpaine Dæk, lufttryk Dekk, lufttrykk Reifen, Luftdruck Tyres, air pressure		Remtransmissioner Hihnavoimansiirrot Remtransmissioner Remtransmisjoner Riemengetriebe Belt transmissions	
Motorolja, byte * Moottoriöljy, vaihto * Motorolie, udskiftning * Motorolje, skifte * Ölwechsel, Motor * Engine oil, change *		Ventilspel Venttiilivällys Ventilspillerum Ventilklaring Ventilspiel Valve play	
Motorns skruvar Moottorin ruuvit Motorens skruer Motorens skruer Schrauben am Motor Engine screws		Provkörning Koeajo Prøvekørsel Prøvekjøring Probefahrt Test driving	

- * Gäller endast vissa motorer. Se bruksanvisningen.
- * Koskee vain tiettyjä moottoreita. Katso käyttöohjekirja.
- * Gælder kun visse motorer. Se bruksanvisningen.
- * Gjelder bare noen motorer. Se bruksanvisningen.
- * Gilt nur für bestimmte Motoren. Siehe Gebrauchsanweisung.
- * Only applies to certain engines. See the owner's manual.

SERVICE

PREMIER ENTRETIEN EERSTE SERVICE PRIMO CONTROLLO		PRIMERA REVISIÓN PRIMEIRA REVISÃO	25 
Contrôle de sécurité Veiligheidscontrole Controllo di sicurezza Control de seguridad Kontrola pod względem bezpie- czeństwa		Commande, réglage Besturing, afstelling Regolazione sterzo Dirección, ajuste Układ kierowniczy, regulacja	
Batterie Accu Batteria Bateria		Huile transmission, remplacement Transmissieolie, verven Olio trasmissione, cambio Aceite del transmisión, cambio Óleo do transmissão mudar	
Pneus, pression de l'air Banden, luchtdruk Pressione gonfiaggio pneumatici Neumáticos, presión Opory, ciśnienie		Transmissions par courroies Riemtransmissies Cinghie di trasmissione Correas Transmissões por correia	
Huile moteur, remplacement * Motorolie, verven * Cambio olio motore * Aceite del motor, cambio * Óleo do motor, mudar *		Réglage des soupapes Kliepspeling Gioco valvole Holgura de las válvulas Folga das válvulas	
Boulons du moteur Motorschroeven Viti del motore Tornillos del motor Parafusos do motor		Essai de conduite Testrit Collaudo Prueba Ensaio de condução	

* Ne concerne pas tous les modèles. Voir le mode d'emploi.

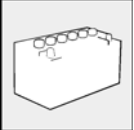
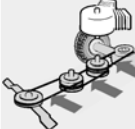
* Geldt alleen voor bepaalde motoren. Zie de gebruiksaanwijzing.

* Applicabile solo a certi motori. Vedere il manuale dell'utente.

* Solamente se aplica a determinados motores. Consulte el manual del usuario.

* Apenas se refere a determinados motores. Consulte o manual do proprietário.

SERVICE

PIERWSZY PRZEGLĄD ПЕРВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ PRVNÍ SERVIS	ELSŐ SZERVIZELÉS PRVI SERVIS	25 
Kontrola bezpieczeństwa Проверка функций безопасн Kontrola bezpečnosti Biztonsági ellenőrzés Pregled varnostnih naprav		Przekładnie pasowe Ременная передача Øemenové pøevody Szíjtranszmissziók Jermenski prenos 
Akumulator Аккумулятор Batterie Akumulátor Akumulator		Olej Przekładnia, wymiana Замена масла в трансмиссии Pøevod olej, výměna Transzmisszióolaj, csere Prenos olje, menjava 
Opony, ciśnienie Давление воздуха в скатах Pneumatiky, tlak vzduchu Gumiabroncsok, légnyomás Zračnice, pregled tlaka		Przekładnie pasowe Ременная передача Øemenové pøevody Szíjtranszmissziók Jermenski prenos 
Olej silnikowy, wymiana * Замена масла в двигателе * Motorový olej, výměna * Motorolaj, csere * Motorno olje, menjava *		Regulacja zaworów Люфт клапанов Vůle ventilů A szelep játéka Ventili 
Śruby silnikowe Винты двигателя Šrouby motoru Motorcsavarok Vijaki na motorju		Jazda próbna Проверка в работе Zkušební jízda Kipróbálás Agregat za košnja – ležaji 

* Dotyczy tylko niektórych silników. Patrz instrukcja obsługi.

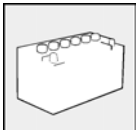
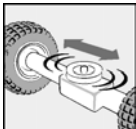
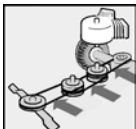
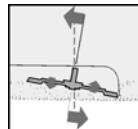
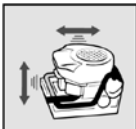
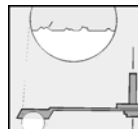
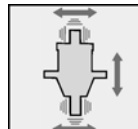
* Распространяется только на определенные модели. Обратитесь к руководству пользователя.

* Platí pouze pro určité motory. Viz uživatelská příručka.

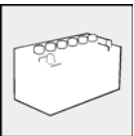
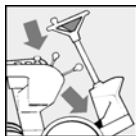
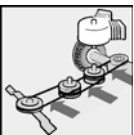
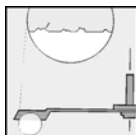
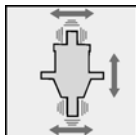
* Csak bizonyos motorokra vonatkozik. Olvassa el a használati utasítást!

* Velja samo za določene modele. Glejte uporabniški priročnik.

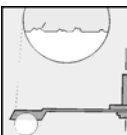
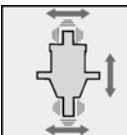
SERVICE

GRUNDSERVICE PERUSHUOLTO GRUNDSERVICE	GRUNNSERVICE GRUNDSERVICE BASIC SERVICE	200 	
Säkerhetskontroll Turvallisuustarkastus Sikkerhedskontrol Sikkerhetskontroll Sicherheitskontrolle Safety inspection		Motorns skruvar Moottorin ruuvit Motorens skruer Motorens skruer Schrauben am Motor Engine screws	
Batteri Akku Batteri Batteri Batterie Battery		Dränering av bränsletank Polttonestesäiliön tyhjennys Drænering af brændstoftank Drenering av drivstofftank Entwässerung des Kraftstofftanks Draining fuel tank	
Elsystem Sähköjärjestelmä Elsystem Elektrisk system Elektrisches System Electrical system		Reglage, pedaler Säätimet, polkimet Kontroller, pedaler Regulering, pedaler Hebel, Pedale Controls, pedals	
Transmission Voimansiirto Transmission Transmisjon Getriebe Transmission		Kraftuttag Voimanotto Kraftudtag Kraftuttak Nebenantrieb Power take off	
Remtransmissioner Hihnavoimansiirrot Remtransmissioner Remtransmisjoner Riemengetriebe Belt transmissions		Klippaggregat-parallellitet Leikkuulaite -yhdensuuntaisuus Skæreenhed -parallelitet Klippeaggregat -parallelitet Schneidaggregat-Parallelität Mower deck, parallelism	
Avvibreringssystem Tärinänvaimennusjärjestelmä Vibrationsdæmpningssystem Avvibreringssystem Vibrationsdämpfung Anti-vibration system		Klippaggregat - knivar Leikkuulaite - terät Skæreenhed - knive Klippeaggregat - kniver Schneidaggregat- Messer Mower deck, blades	
Avgassystem Pakojärjestelmä Udstødningssystem Avgassystem Abgassystem Exhaust system		Klippaggregat - lagerboxar Leikkuulaite -laakerikotelot Skæreenhed -lejeunderpart Klippeaggregat -lagerhus Schneidaggregat-Lagerbuchsen Mower deck, bearing boxes	
Ventilspel Venttiilivällys Ventilspillerum Ventilklaring Ventilspiel Valve play		Provkörning Koeajo Prøvekørsel Prøvekjøring Probefahrt Test driving	

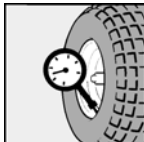
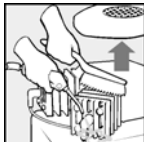
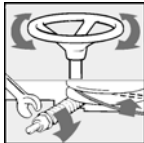
SERVICE

ENTRETIEN DE BASE BASISSERVICE CONTROLLO DI BASE		REVISIÓN BÁSICA REVISÃO BÁSICA	200 
Contrôle de sécurité Veiligheidscontrole Controllo di sicurezza Control de seguridad Inspeção de segurança		Boulons du moteur Motorschroeven Viti del motore Tornillos del motor Parafusos do motor	
Batterie Accu Batteria Bateria		Vidange réservoir de carburant Brandstoftank aftappen Drenaggio serbatoio carburante Vaciado del depósito de combust. Drenagem do depósito decombustível	
Système électrique Elektrisch systeem Impianto elettrico Sistema eléctrico Sistema eléctrico		Commande, pédales Bediening, pedalen Pedali di comando Acelerador, pedales Comandos, pedais	
Transmission Transmissie Trasmissione Transmisión Transmissão		Prise de force Krachtafnemer Presa di forza Conexión Tomada de força	
Transmissions par courroies Riemtransmissies Cinghie di trasmissione Correas Transmissões por correia		Unité de coupe - parallélisme Maaiaagggregaat - uitlijnen Parallelismo gruppo di taglio Unidad de corte-paralelismo Unidade de corte - paralelismo	
Système antivibration Antivibratiesysteem Sistema antivibrazioni Sistema antivibraciones Sistema anti-vibração		Unité de coupe - couteaux Maaiaagggregaat - messen Lame gruppo di taglio Unidad de corte-cuchillas Unidade de corte - lâminas	
Échappement Uitlaatsysteem Impianto di scarico Sistema de escape Sistema de escape		Unité de coupe - boîtes de paliers Maaiaagggregaat - lagerpotten Sedi cuscinetti gruppo di taglio Unidad de corte-cojinetes Unidade de corte-caixas de rola-mentos	
Réglage des soupapes Kliepspeling Giogo valvole Holgura de las válvulas Folga das válvulas		Essai de conduite Testrit Collaudo Prueba Ensaio de condução	

SERVICE

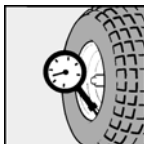
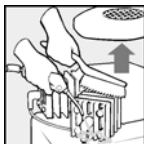
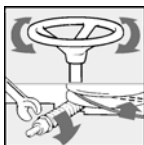
SERWIS PODSTAWOWY РЕГЛАМЕНТНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ZÁKLADNÍ SERVIS	ALAPVETŐ SZERVIZELÉS GENERALNI SERVIS	200 
Kontrola bezpečnosti Проверка функций безопасности Kontrola bezpečnosti Biztonsági ellenőrzés Pregled varnostnih naprav	Śruby silnikowe Винты двигателя Šrouby motoru Motorcsavarok Vijaki na motorju	
Akumulator Акумулятор Batterie Akkumulátor Akumulator	Opróżnianie zbiornika paliwa Осушение топливного бака Vypuštění palivové nádrže Az üzemanyag-tartály leürítése Praznjenje posode za gorivo	
Układ elektryczny Электрическое оборудование Elektrický systém Elektromos rendszer Električni sistem	Urządzenia do sterowania, pedały Регулировка педалей Reglář, pedály Szabályozók, pedálok Ročice za upravljanje, pedali	
Przekładnia Трансмиссия Převod Transmiszió Prenos	Wzrost poboru mocy Привод рабочего узла Prívod sily Erőátvitel Prenos moči	
Przekładnie pasowe Ременная передача Øemenové převody Szíjtransmisziók Jermenski prenos	Agregat tnący - równoległość Параллельность режущего узла Sekací agregát - rovnoběžnost Vágóaggregát - párhuzamosság Paralelnost agregata za košnjo	
System tłumienia drgań Демпфирующая система Antivibrační systém Vibráció gátló rendszer Antivibracijski sistem	Agregat tnący - noże Ножи режущего узла Sekací agregát - nože Vágóaggregát - kések Agregat za košnjo – noži	
Układ wydechowy Выхлопная система Systém výfuku Kipufogó rendszer Izpušni sistem	Agregat tnący - łożnice Подшипники режущего узла Sekací agregát - boxy s ložisky Vágóaggregát - csapágyházak Agregat za košnjo – ležaji	
Regulacja zaworów Люфт клапанов Vůle ventilů A szelep játéka Ventili	Jazda próbna Проверка в работе Zkušební jízda Kipróbálás Agregat za košnjo – ležaji	

SERVICE

MELLANSERVICE VÄLIHUOLTO MELLEMSERVICE MELLOMSERVICE	ZWISCHENSERVICE INTERMEDIATE SERVICE ENTRETIEN INTERMÉDIAIRE INTERMEDIATE SERVICE	100 	
Säkerhetskontroll Turvallisuustarkastus Sikkerhedskontrol Sikkerhedskontrol Sicherheitskontrolle Contrôle de sécurité Veiligheidscontrole Controllo di sicurezza		Luftfilter, rengöring * Ilmansuodatin, puhdistus * Luftfilter, rengøring * Luftfilter, rengjørin * Luftfilter, Reinigung * Filtre à air, nettoyage * Luchtfilter, reinigen * Pulizia filtro aria *	
Däck, lufttryck Renkaat, ilmanpaine Dæk, lufttryk Dekk, lufttrykk Reifen, Luftdruck Tyres, air pressure Pneus, pression de l'air Banden, luchtdruk		Kylflänsar, rengöring Jäähdytyslaipat, puhdistus Køleribbe, rengøring Kjøleflenser, rengjøring Kühlflansche, Reinigung Cooling fins, cleaning Brides de refroidissement, nettoyage Koelribben, reinigen	
Smörjpunkter Voitelukohdat Smørepunkter Smørepunkter Schmierpunkte Lubrication points Points de graissage Smeerpunten		Styrning, justering Ohjaus, säätö Styring, justering Styring, justering Lenkung einstellen Commande, réglage Besturing, afstelling Regolazione sterzo	

- * Skall även rengöras var 50:e drifttimma. Se bruksanvisningen.
- * Tullee myös puhdistaa 50 käyttötunnin välein. Katso käyttöohjekirja.
- * Skal også rengøres for hver 50 driftstimer. Se bruksanvisningen.
- * Skal også rengjøres hver 50. driftstime. Se bruksanvisningen.
- * Ist ebenfalls alle 50 Betriebsstunden zu reinigen. Siehe Gebrauchsanweisung.
- * Must also be cleaned after 50 hours of operation. See the owner's manual.
- * À nettoyer également toutes les 50 heures de service. Voir le mode d'emploi.
- * Moet eveneens na 50 werkuren gereinigd worden. Zie de gebruiksaanwijzing.

SERVICE

CONTROLLO INTERMEDIO REVISIÓN INTERMEDIA REVISÃO INTERMÉDIA SERVIS POŚREDNI	ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОМОСНÝ SERVIS IDŐKÖZI SZERVIZELÉS REDNI SERVIS	100 
Controllo di sicurezza Control de seguridad Inspeção de segurança Kontrola pod względem bezpie- czeństwa Проверка функций безопас. Kontrola bezpečnosti Biztonsági ellenőrzés Pregled varnostnih naprav		Pulizia filtro aria * Filtro de aire, limpieza * Filtro do ar, limpar * Filtr powietrza, czyszczenie * Чистка возд. фильтра * Vzduchový filtr, čištění * Levegőszűrő, tisztítás * Zračni filter, menjava * 
Pressione gonfiaggio pneumatici Pneus, pressão de ar Neumáticos, presión Opony, ciśnienie Давление воздуха в скатах Pneumatiky, tlak vzduchu Gumiabroncsok, légnyomás Zračnice, pregled tlaka		Pulizia flange di raffreddamento Aletas refrigeradoras, limpeza Aletas de resfriamento, limpar Końierze chłodzące cylindra, czyszczenie Чистка охлад. фланцев Chladicí pářuby, čištění Hűtőbordák, tisztítás Hladilník, čištění 
Punti di lubrificazione Puntos de lubricación Pontos de lubrificação Punkty smarowania Пункты смазки Mazací body Kenési pontok Točke za mazanje		Regolazione sterzo Dirección, ajuste Direção, ajustar Układ kierowniczy, regulacja Регулировка системы управления Řízení, úprava Kormányzás, beállítás Krmilo, nastavit 

- * Il filtro dell'olio deve essere anche pulito dopo 50 ore di funzionamento. Vedere il manuale dell'utente.
- * También debe limpiarse después de 50 horas de funcionamiento. Consulte el manual del usuario.
- * Tem também que ser limpo após 50 horas de funcionamento. Consulte o manual do proprietário.
- * Czyścić również po 50 godzinach pracy. Patrz instrukcja obsługi.
- * Очистка должна производиться также через каждые 50 часов работы. Обратитесь к руководству пользователя.
- * Musí se čistit také po 50 hodinách provozu. Viz uživatelská příručka.
- * Huszonöt üzemóra után is meg kell tisztítani. Olvassa el a használati utasítást!
- * Prav tako očistite po 50 urah delovanja. Glejte uporabniški priročnik.

SERVICE

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Grundservice / Grundservice Basic service / Entretien de base
Stämpel/Stempel/Stamp/Tampon
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Grundservice / Grundservice Basic service / Entretien de base
Stämpel/Stempel/Stamp/Tampon
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures

SERVICE

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Grundservice / Grundservice Basic service / Entretien de base
Stämpel/Stempel/Stamp/Tampon
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Grundservice / Grundservice Basic service / Entretien de base
Stämpel/Stempel/Stamp/Tampon
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures

SERVICE

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Mellanservice/Zwischenservice Intermediary service/Entretien intermédiaire
Datum/Datum/Date/Date
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Grundservice / Grundservice Basic service / Entretien de base
Stämpel/Stempel/Stamp/Tampon
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures
Namnteckn./Unterschrift/Signature/Signature

Grundservice / Grundservice Basic service / Entretien de base
Stämpel/Stempel/Stamp/Tampon
Ant timmar/Anzahl Stunden/No of hours/Nombre d'heures



www.stiga.com

GGP Sweden AB • Box 1006 • SE-573 28 TRANÅS